

Financial plan / Plan finansowy

(Załącznik 2, appendix 2)

|   |  |
|---|--|
| Regional Programme/Program regionalny               | EU/NA UE/ Ameryka Północna   |
| Component/Komponent                                 | B. Demokratie und Menschenrechte/<br>Demokracja i Prawa Człowieka  |
| Under Category/ Podkategoria                        | B.3 Partizipation und Bürgerrechte /<br>Partycypacja i Prawa Obywatelskie  |
| Organisation/ Organizacja                           | Stowarzyszeniem Sieć Obywatelska Watchdog Polska<br>Association Citizens Network Watchdog Poland   |
| Title of the project/ Tytuł projektu                | Lawyers for transparency. Engagement of law students for<br>access to public information/ Prawnicy dla jawności.<br>Angażowanie studentek i studentów prawa w działania na rzecz<br>dostępu do informacji publicznej |
| Duration of the project/ Termin realizacji projektu | 15.06.-15.12.2016  |

|   |  | Planned costs/<br>Planowane koszty | Number of<br>people/ Liczba osób | Amount in PLN/<br>Kwota w PLN | The share of other<br>resource*/ Udziel<br>pozostałych<br>środków* | Total cost of the<br>project/ Całkowity<br>koszt projektu |
|---|--|------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--|---|
|   |  |                                    |                                  | Amount in PLN/<br>Kwota w PLN | Amount in PLN/<br>Kwota w PLN                                      | Amount in PLN/<br>Kwota w PLN                             |
| 1 | Honoraria/Fees, Contracts for Work and/or Services<br>Honoraria/Wynagrodzenia, Umowy/zlecenia o dzieło |                                    |                                  |                               |  |   |
| 1 | Project coordinator's remuneration/ Wynagrodzenie koordynatora   | 1000                               | 6                                | 6 000,00                      | 0,00   | 6 000,00  |
| 2 | Accountancy and financial services/ Księgowość i prace przy finansach                                  | 1.000                              | 2                                | 0,00                          | 1 000,00   | 1 000,00  |
|   |  |                                    | <b>Sum/Razem</b>                 | <b>6 000,00</b>               | <b>0,00</b>  | <b>7 000,00</b>   |
| 2 | Travel Costs for third parties (not for office personnel)<br>/ Koszty podróży osób trzecich            |                                    |                                  |                               |  |   |
| 1 | Students' Travels/ Podróże studentek i studentów   | 75                                 | 20                               | 1 500,00                      |  | 1 500,00  |
| 2 |  |                                    | <b>Sum/Razem</b>                 | <b>1 500,00</b>               | <b>0,00</b>  | <b>1 500,00</b>   |
| 3 | Accommodations / Nocleg  |                                    |                                  |                               |  |   |
| 1 | Students' meetings and staff meeting/spotkania studentek, studentów i personelu SOWP                   | 133                                | 15                               | 1 995,00                      |  | 1 995,00  |
|   |  |                                    | <b>Sum/Razem</b>                 | <b>1 995,00</b>               | <b>0,00</b>  | <b>1 995,00</b>   |
| 4 | Catering   |                                    |                                  |                               |  |   |
| 1 | Students' meetings and staff meeting/spotkania studentek, studentów i personelu SOWP                   | 175                                | 20                               | 3 500,00                      |  | 3 500,00  |
|   |  |                                    | <b>Sum/Razem</b>                 | <b>3 500,00</b>               | <b>0,00</b>  | <b>3 500,00</b>   |
| 8 | Public relations activity/ Aktywności PR   |                                    |                                  |                               |  |   |
| 1 | Promotion of project activities/promocja działań przewidzianych w projekcie                            | 1 000                              | 1                                | 1 000,00                      | 0,00   | 1 000,00  |
|   |  |                                    | <b>Sum/Razem</b>                 | <b>1 000,00</b>               | <b>0,00</b>  | <b>1 000,00</b>   |
|   |  |                                    | <b>Sum total/ Suma</b>           | <b>13 995,00</b>              | <b>1 000,00</b>  | <b>14 995,00</b>  |

\* the share of other resources/ udział pozostałych środków

planned costs PLN converted into EUR at the average exchange rate/  
planowane koszty w PLN przeliczone na EURO na bazie średniej => 1,00 EUR = 4,00 PLN

3 498,75 250,00 3 748,75

Planned costs in EUR (rounded)/ Planowane wydatki w EUR (w zaokrągleniu) 3 500,00 250,00 3 750,00

Sieć obywatelska - Watchdog Polska  
ul. Ursynowska 22/2, 02-505 Warszawa  
NIP: 523-264-28-72, REGON: 015690020  
Tel: +48 22 944 73 55, fax: 22 207 24 09

Warszawa, 13.01.2017 r.

Place/ Miejscowość, date/ data

*Karoline Beck*  
Signature/ Podpis

|   |   |                                    |                               |                               |   |
|---|---|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---|
|   |   |                                    |                               |                               | HEINRICH BÖLL STIFTUNG<br>WARSAW          |
|   |   |                                    |                               |                               | (Appendix/zalącznik 3.6)                  |
|   |   |                                    |                               |                               | Watchdog Polska, Lawyers for transparency |
| <b>Regional Programme/Program regionalny:</b>   | EU/NA UE/ Ameryka Północna  |                                    |                               |                               |   |
| <b>Component/Komponent:</b>   | B. Demokratie und Menschenrechte/ Demokracja i Prawa Człowieka  |                                    |                               |                               |   |
| <b>Under Category/Podkategoria:</b>   | B.3 Partizipation und Bürgerrechte / Partycypacja i Prawa Obywatelskie  |                                    |                               |                               |   |
| <b>Organisation/Organizacja:</b>  | Stowarzyszeniem Sieć Obywatelska Watchdog Polska<br>Association Citizens Network Watchdog Poland  |                                    |                               |                               |   |
| <b>Title of the project/Tytuł projektu:</b>   | Lawyers for transparency. Engagement of law students for access to public information/ Prawnicy dla jawności. Angażowanie studentek i studentów prawa w działania na rzecz dostępu do informacji publicznej |                                    |                               |                               |   |
| <b>Duration of the project/Termin realizacji projektu:</b>  | 15.06.-15.12.2016   |                                    |                               |                               |   |
| <b>Statement of Accounts in Total/Rozliczenie Projektu w sumie</b>                                    |   |                                    |                               |                               |   |
|   | local currency/waluta krajowa   | local currency/waluta krajowa      | local currency/waluta krajowa | local currency/waluta krajowa |   |
| <b>Type of cost according to agreement / pozycje kosztów</b>  | Figure acc.to agreement<br>wydatki planowane  | Actual costs<br>wydatki rozliczane | +/-                           | %                             |   |
| 1. Honoraria / honoraria  | 7 000,00  | 9 187,40                           | -2 187,40                     | 131,25                        |   |
| 2. Travel expences / koszty podróży   | 1 500,00  | 2 316,89                           | -816,89                       | 154,46                        |   |
| 3. Accommodation / noclegi  | 1 995,00  | 750,00                             | 1 245,00                      | 37,59                         |   |
| 4. Catering / catering  | 3 500,00  | 2 112,54                           | 1 387,46                      | 60,36                         |   |
| 5. Rent for measures / wynajem pomieszczeń  | 0,00  | 0,00                               | 0,00                          | 0,00                          |   |
| 6. Administrative costs / koszty administracyjne  | 0,00  | 0,00                               | 0,00                          | 0,00                          |   |
| 7. Publication / Printing costs / publikacje / koszty druku   | 0,00  | 0,00                               | 0,00                          | 0,00                          |   |
| 8. Public relations work for measures / PR dla imprezy  | 1 000,00  | 633,17                             | 366,83                        | 63,32                         |   |
| <b>in Total / suma</b>  | <b>14 995,00</b>  | <b>15 000,00</b>                   | <b>-5,00</b>                  | <b>100,03</b>                 |   |
| <b>Statement of Accounts in Total funded by the HBF / Rozliczenie kosztów finansowanych przez HBS</b> |   |                                    |                               |                               |   |
|   | local currency/waluta krajowa   | local currency/waluta krajowa      | local currency/waluta krajowa | local currency/waluta krajowa |   |
| <b>Type of cost according to agreement / pozycje kosztów</b>  | Figure acc.to agreement<br>wydatki planowane  | Actual costs<br>wydatki rozliczane | +/-                           | %                             |   |
| 1. Honoraria / honoraria  | 6 000,00  | 8 187,40                           | -2 187,40                     | 136,46                        |   |
| 2. Travel expences / koszty podróży   | 1 500,00  | 2 316,89                           | -816,89                       | 154,46                        |   |
| 3. Accommodation / noclegi  | 1 995,00  | 750,00                             | 1 245,00                      | 37,59                         |   |
| 4. Catering / catering  | 3 500,00  | 2 112,54                           | 1 387,46                      | 60,36                         |   |
| 5. Rent for measures / wynajem pomieszczeń  | 0,00  | 0,00                               | 0,00                          | 0,00                          |   |
| 6. Administrative costs / koszty administracyjne  | 0,00  | 0,00                               | 0,00                          | 0,00                          |   |
| 7. Publication / Printing costs / publikacje / koszty druku   | 0,00  | 0,00                               | 0,00                          | 0,00                          |   |
| 8. Public relations work for measures / PR dla imprezy  | 1 000,00  | 633,17                             | 366,83                        | 63,32                         |   |
| <b>in Total / suma</b>  | <b>13 995,00</b>  | <b>14 000,00</b>                   | <b>-5,00</b>                  | <b>100,04</b>                 |   |
|   | EURO  | PLN                                |                               |                               |   |
| <b>Total installments / raty w sumie</b>  | <b>2 675,05</b>   | <b>11 200,00</b>                   |                               |                               |   |
| <b>Project costs funded by the HBF / HBS grant w sumie</b>  | <b>3 500,00</b>   | <b>14 000,00</b>                   |                               |                               |   |
| <b>Outcomes in total / wydatki razem</b>  |   | <b>14 000,00</b>                   |                               |                               |   |
| <b>Total installments / raty w sumie</b>  | <b>2 675,05</b>   | <b>11 200,00</b>                   |                               |                               |   |
| <b>last install., up to/ ostatnia rata, max do 824,95 EUR</b>   |   | <b>2 800,00</b>                    |                               |                               |   |
| <b>Hbs accepted costs / wydatki uznane przez hbs</b>  |   | <b>14 000,00</b>                   |                               |                               |   |
| Date / data: 13.01.2017   |   |                                    |                               |                               |   |
| Signature / podpisy: Karolina Barbara Tom   |   |                                    |                               |                               |   |

1honoraria

Watchdog Polska, Lawyers for transparency

Type of Costs: 1. Honoraria

| N°           | Date       | Description of the costs funded from other sources / Opis kosztów finansowanych z innych źródeł   | Amount in local currency |
|--------------|------------|---|--------------------------|
| 1            | 2016-11-09 | księgowość Taxus Faktura VAT nr 109/10/2016 z dnia 2016-10-28, zapłacone dn. 2016-11-09 - wkład własny / Accountancy Taxus Invoice no. 109/10/2016 for October 2016 - own contribution  | 500,00 zł                |
| 2            | 2016-12-07 | księgowość Taxus Faktura VAT nr 121/11/2016 z dnia 2016-11-30, zapłacone dn. 2016-12-07 - wkład własny / Accountancy Taxus Invoice no. 121/11/2016 for November 2016 - own contribution | 500,00 zł                |
| 3            |            |   |                          |
| 4            |            |   |                          |
| 5            |            |   |                          |
| 6            |            |   |                          |
| 7            |            |   |                          |
| 8            |            |   |                          |
| 9            |            |   |                          |
| 10           |            |   |                          |
| Total / suma |            |   | 1 000,00 zł              |

| N°   | Date       | Description of the costs funded by HBS / Opis kosztów finansowanych przez HBS   | Amount in local currency |
|--|------------|---|--------------------------|
| 1  | 2016-09-28 | wynagrodzenie 0,4776 etatu - koordynator Bartosz Wilk Lista płac 09/2016 z dnia 20.09.2016 r., zapłacone dn. 2016-09-28 / Payroll no. 09/2016 from 20.09.2016 – salary for B. Wilk for September 2016 | 2 000,00 zł              |
| 2  | 2016-10-24 | wynagrodzenie 0,4776 etatu - koordynator Bartosz Wilk Lista płac 10/2016 z dnia 21.10.2016 r., zapłacone dn. 2016-10-24 / Payroll no. 10/2016 from 21.10.2016 – salary for B. Wilk for October 2016   | 2 000,00 zł              |
| 3  | 2016-11-25 | wynagrodzenie cały etat - koordynator Bartosz Wilk Lista płac 11/2016 z dnia 24.11.2016 r., zapłacone dn. 2016-11-25 / Payroll no. 11/2016 from 24.11.2016 – salary for B. Wilk for November 2016     | 4 187,40 zł              |
| 4  |            |   |                          |
| 5  |            |   |                          |
| 6  |            |   |                          |
| 7  |            |   |                          |
| 8  |            |   |                          |
| 9  |            |   |                          |
| 10   |            |   |                          |
| Total / suma   |            |   | 8 187,40                 |
| Date of bank transfers or cash payments / Data przelewów lub wpłat gotówkowych |            |   |                          |

Sieć obywatelska - Watchdog Polska  
 ul. Dąbrowska 22/2, 02-605 Warszawa  
 NIP: 523-204-28-72, REGON: 0155-00021  
 Tel. +48 22 844 73 55, fax: 22 207 24 00

2travel expences

Watchdog Polska, Lawyers for transparency

Type of Costs: 2. Travel expences

| Nr           | Date | Description of the costs funded from other sources / Opis kosztów finansowanych z innych źródeł | Amount in local currency |
|--------------|------|---|--------------------------|
| 1            |      |   |                          |
| 2            |      |   |                          |
| 3            |      |   |                          |
| 4            |      |   |                          |
| 5            |      |   |                          |
| 6            |      |   |                          |
| 7            |      |   |                          |
| 8            |      |   |                          |
| 9            |      |   |                          |
| 10           |      |   |                          |
| Total / suma |      |   | 0,00                     |

| Nr | Date       | Description of the costs funded by HBS / Opis kosztów finansowanych przez HBS   | Amount in local currency |
|----|------------|---|--------------------------|
| 1  | 2016-09-09 | przejazd na spotkanie z wolontariuszami SOWP w dn. 5-6.09.2016 S.Osowski, PKP Intercity Faktura VAT nr eIC1/2016/865579 z dnia 04.09.2016 r., zapłacone z konta prywatnego B.Wilka dn. 2016-09-04, zwrócone z konta SOWP dn.2016-09-09 / Invoice no eIC1/2016/865579 from 04.09.2016 - Cost of S. Osowski travel for volunteers' meeting  | 139,00 zł                |
| 2  | 2016-09-09 | powrót ze spotkania z wolontariuszami SWOP w dn. 5-6.09.2016 S.Osowski i B.Wilk, PKP Intercity Faktura VAT nr eIC1/2016/875989 z dnia 06.09.2016 r., zapłacone z konta prywatnego B.Wilka dn. 2016-09-06, zwrócone z konta SOWP dn. 2016-09-09 / Invoice no eIC1/2016/875989 from 06.09.2016 - Cost of S. Osowski and B.Wilk return from volunteers' meeting                              | 278,00 zł                |
| 3  | 2016-09-09 | przejazd na spotkanie z wolontariuszami SOWP w dn. 5-6.09.2016 B.Wilk, PKP Intercity Faktura VAT nr eIC1/2016/865570 z dnia 04.09.2016 r.; zapłacone z konta prywatnego B.Wilka dn. 2016-09-04, zwrócone z konta SOWP dn. 2016-09-09 / Invoice no eIC1/2016/865570 from 04.09.2016 - Cost of B.Wilk travel for volunteers' meeting  | 147,00                   |
| 4  | 2016-09-14 | przejazd na spotkanie z wolontariuszami w dn. 5-6.09.2016 Jacek Knopik, Rachunek kosztów podróży nr 112/2016 z dnia 07.09.2016 r., zapłacone dn. 2016-09-14 / Bill no 112/2016 from 07.09.2016 - Cost of J. Knopik travel for volunteers' meeting   | 232,20 zł                |
| 5  | 2016-09-19 | przejazd na spotkanie z wolontariuszami w dn. 5-6.09.2016 Grzegorz Lipiński, Rachunek kosztów podróży nr 114/2016 z dnia 07.09.2016 r. zapłacone dn. 2016-09-19 / Bill no 114/2016 from 07.09.2016 - Cost of G. Lipiński travel for volunteers' meeting   | 122,60 zł                |
| 6  | 2016-09-19 | przejazd na spotkanie z wolontariuszami w dn. 5-6.09.2016 Magdalena Dolotto, Rachunek kosztów podróży nr 113/2016 z dnia 07.09.2016 r. zapłacone dn. 2016-09-19 / Bill no 113/2016 from 07.09.2016 - Cost of M. Dolotto travel for volunteers' meeting  | 122,60 zł                |
| 7  | 2016-12-01 | przejazd i powrót ze spotkania z wolontariuszami SOWP w dn. 5-6.09.2016 B.Wilk, Rachunek kosztów podróży nr 114a/2016 z dnia 07.09.2016 r., zapłacone z kasy SOWP dn. 2016-12-01, koszty przejazdu rozliczone na podstawie FV eIC1/2016/885570 z dn.2016-09-04 i FV eIC1/2016/875989 z dn.2016-09-06 / Bill no 114a/2016 from 07.09.2016 - Cost of B. Wilk travel for volunteers' meeting | 60,00 zł                 |
| 8  | 2016-10-19 | przejazd na spotkanie z wolontariuszami SOWP w dn. 5-6.09.2016 Daria Rypula, Rachunek kosztów podróży nr 120/2016 z dnia 03.10.2016 r., zapłacone dn. 2016-10-19 / Bill no 120/2016 from 03.10.2016 - Cost of D. Rypula travel for volunteers' meeting  | 93,05 zł                 |
| 9  | 2016-10-21 | przejazd na spotkanie z wolontariuszami SOWP w dn. 5-6.09.2016 Natalia Andruszko, Rachunek kosztów podróży nr 130/2016 z dnia 06.10.2016 r. zapłacone dn. 2016-10-21 / Bill no 130/2016 from 06.10.2016 - Cost of N. Andruszko travel for volunteers' meeting   | 146,56 zł                |

Stow. obywatelska - Watchdog Polska  
 ul. Ursynowska 22/2, 02-805 Warszawa  
 NIP: 523-284-28-72, REGON: 015690020  
 Tel. +48 22 844 73 53, fax: 22 207 24 09

*dw*

2travel expences

|  |            |   |           |
|--|------------|---|-----------|
| 10   | 2016-11-25 | przejazd ekspertki Sieci Obywatelskiej Watchdog A.Bartnik do Opola na spotkanie ze studentami i studentkami, PKP Intercity Faktura VAT nr eIC1/2016/1124514 z dnia 02.11.2016 r., zapłacone z konta prywatnego B.Wilka dn. 2016-09-02, zwrócone z konta SOWP dn. 2016-11-25 / Invoice no eIC1/2016/1124514 from 02.11.2016 - Cost of A. Bartnik travel for meeting with students about access to information and Citizens Network Watchdog Poland | 122,40 zł |
| 11   | 2016-11-25 | powrót ekspertki Sieci Obywatelskiej Watchdog A.Bartnik z Opola ze spotkania ze studentami i studentkami, PKP Intercity Faktura VAT nr eIC1/2016/1124504 z dnia 02.11.2016 r., zapłacone z konta prywatnego B.Wilka dn. 2016-09-02, zwrócone z konta SOWP dn. 2016-11-25 / Invoice no eIC1/2016/1124504 from 02.11.2016 - Cost of A. Bartnik return from meeting with students about access to information and Citizens Network Watchdog Poland   | 122,40 zł |
| 12   | 2016-12-02 | powrót ze spotkanie z wolontariuszami i wolontariuszkami SOWP u RPO 01.12.2016 Szymon Osowski, Rachunek kosztów podróży nr 146/2016 z dnia 02.12.2016 r., zapłacone z kasy SOWP dn. 2016-12-02 / Bill no 146/2016 from 02.12.2016 - Cost of S. Osowski return from volunteers' meeting  | 139,00 zł |
| 13   | 2016-12-15 | przejazd do Zielonej Góry na spotkanie dla studentów i studentek Bartosz Wilk, Rachunek kosztów podróży nr 143/2016 z dnia 14.12.2016 r., zapłacone z kasy SOWP dn. 2016-12-15 / Bill no 143/2016 from 14.12.2016 - Cost of B. Wilk travel for meeting with students about access to information and Citizens Network Watchdog Poland   | 256,26 zł |
| 14   | 2016-12-15 | przejazd do Warszawy na spotkanie dla wolontariuszy i wolontariuszek prawnych SOWP Bartosz Wilk, Rachunek kosztów podróży nr 142/2016 z dnia 15.12.2016 r. zapłacone z kasy SOWP dn. 2016-12-15/ Bill no 142/2016 from 15.12.2016 - Cost of B. Wilk travel for volunteers' meeting  | 335,82 zł |
| Total/suma   |            |   | 2.316,89  |
| * Date of bank transfers or cash payments / Data przelewów lub wpłat gotówkowych |            |   |           |

Sieć obywatelska - Watchdog Polska  
 ul. Dąbrowska 22/2, 02-605 Warszawa  
 NIP: 526-284-20-72, REGON: 015690020  
 Tel. +48 22 844 73 55, fax: 22 207 24 09

3accommodation

Watchdog Polska, Lawyers for transparency

Type of Costs: 3. Accomodation

| Nr           | Date | Description of the costs funded from other sources / Opis kosztów finansowanych z innych źródeł | Amount in local currency |
|--------------|------|---|--------------------------|
| 1            |      |   |                          |
| 2            |      |   |                          |
| 3            |      |   |                          |
| 4            |      |   |                          |
| 5            |      |   |                          |
| 6            |      |   |                          |
| 7            |      |   |                          |
| 8            |      |   |                          |
| 9            |      |   |                          |
| 10           |      |   |                          |
| Total / suma |      |   | 0,00                     |

| Nr           | Date       | Description of the costs funded by HBS / Opis kosztów finansowanych przez HBS  | Amount in local currency |
|--------------|------------|--|--------------------------|
| 1            | 2016-09-02 | nocleg wolontariuszy i organizatorów (8osób) i sala konferencyjna podczas szkolenia 5/6.09.2016 r., Start hotel ARAMIS Faktura VAT nr F051604551 (była proforma 05/164587) z dnia 06.09.2016 r., zapłacone dn. 2016-09-02 / accommodation and training room for participants of volunteers' meeting 5-6.09.2016 Start hotel ARAMIS Invoice no. F051604551 (proforma 05/164587) from 06.09.2016 | 596,00 zł                |
| 2            | 2016-09-09 | nocleg wolontariuszy i organizatorów (8osób) podczas szkolenia 5/6.09.2016 r., Start hotel ARAMIS Faktura VAT nr F051604556 z dnia 06.09.2016 r., zapłacone dn. 2016-09-09 / accommodation for participants of volunteers' meeting 5-6.09.2016 Start hotel ARAMIS Invoice no. F051604556 from 06.09.2016   | 154,00 zł                |
| 3            |            |  |                          |
| 4            |            |  |                          |
| 5            |            |  |                          |
| 6            |            |  |                          |
| 7            |            |  |                          |
| 8            |            |  |                          |
| 9            |            |  |                          |
| 10           |            |  |                          |
| Total / suma |            |  | 750,00                   |

\* Date of bank transfers or cash payments / Data przelewów lub wpłat gotówkowych

Stoż obywatelski - Watchdog Polska  
 ul. Ursynowa 100 02-805 Warszawa  
 NIP: 523-284-250 REGON: 015690020  
 Tel. +48 22 844 70 00, fax: 22 207 24 09

## Type of Costs: 4. Catering

| Nr           | Date | Description of the costs funded from other sources / Opis kosztów finansowanych z innych źródeł | Amount in local currency |
|--------------|------|---|--------------------------|
| 1            |      |   |                          |
| 2            |      |   |                          |
| 3            |      |   |                          |
| 4            |      |   |                          |
| 5            |      |   |                          |
| 6            |      |   |                          |
| 7            |      |   |                          |
| 8            |      |   |                          |
| 9            |      |   |                          |
| 10           |      |   |                          |
| Total / suma |      |   | 0,00                     |

| Nr           | Date       | Description of the costs funded by HBS / Opis kosztów finansowanych przez HBS   | Amount in local currency |
|--------------|------------|---|--------------------------|
| 1            | 2016-09-09 | wyżywienie wolontariuszy i organizatorów (8osób) podczas szkolenia 5/6.09.2016 r., Start hotel ARAMIS Faktura Vat nr F051604556 z dnia 06.09.2016 r., zapłacone dn. 2016-09-09 / catering for participants of volunteers' meeting – dinner and supper 5.09.2016 Start hotel ARAMIS Invoice no. F051604556 from 06.09.2016   | 950,00 zł                |
| 2            | 2016-09-14 | obiady dla wolontariuszek i wolontariuszy podczas spotkania 06.09.2016 r.- 11 porcji, Firma Luna Jerzy Cacko Faktura Vat nr FV/132/2016 z dnia 06.09.2016 r., zapłacone dn. 2016-09-14 / Luna Jerzy Cacko Invoice no. FV/132/2016 from 6.09.2016 - catering for participants of volunteers' meeting - dinner 06.09.2016   | 163,40 zł                |
| 3            | 2016-12-01 | ciasto - poczęstunek dla wolontariuszek i wolontariuszy SOWP na spotkaniu 01.12.2016 r., Zakład Mięsny Wierzejki Faktura VAT nr FVPAR/36/115/16 z dnia 01.12.2016 r., zapłacone gotówką przez J.Gucman-Muż dn. 2016-12-01, zwrócono z kasy SOWP dn. 2016-12-01 / Invoice no. FVPAR/36/115/16 from 01.12.2016 - catering for participants of volunteers' meeting 01.12.2016 - cake                       | 18,69 zł                 |
| 4            | 2016-12-01 | owoce - poczęstunek dla wolontariuszek i wolontariuszy SOWP na spotkaniu 01.12.2016 r., Warzywa-Owoce Art. Spożywcze Wiesława Dobosiewicz Faktura nr FV/1/12/2016 z dnia 01.12.2016 r., zapłacone gotówką przez J.Gucman-Muż dn.2016-12-01, zwrócono z kasy SOWP dn. 2016-12-01 / Invoice no. FVPAR/36/115/16 from 01.12.2016 - catering for participants of volunteers' meeting 01.12.2016 - fruits    | 28,70 zł                 |
| 5            | 2016-12-14 | obiad dla wolontariuszy i wolontariuszek prawnych SOWP, opiekunów z SOWP i watchdogów - 10 osób, Vegevan! Faktura nr 301/12/2016 z dnia 08.12.2016 r., zapłacone gotówką przez K.Batko- Toluć (195,00 zł) i A.Zdanowicz (114,00 zł) dn. 2016-12-08, zwrócono z kasy SOWP dn. 2016-12-14 / Invoice no. 301/12/2016 from 08.12.2016 - catering for participants of volunteers' meeting 1.12.2016 - dinner | 287,55 zł                |
| 6            | 2016-12-15 | warsztaty kulinarne i kolacja dla wolontariuszy i wolontariuszek prawnych SOWP oraz opiekunów - 5 osób, Jarmila Rybicka Faktura VAT nr 06/2016 z dnia 09.12.2016 r., zapłacone dn. 2016-12-15 / Invoice no. 06/2016 from 9.12.2016 - culinary workshops and catering for participants of volunteers' meeting –supper 1.12.2016  | 664,20 zł                |
| 7            |            |   |                          |
| 8            |            |   |                          |
| 9            |            |   |                          |
| 10           |            |   |                          |
| Total / suma |            |   | 2 112,54                 |

\* Date of bank transfers or cash payments / Data przelewów lub wpłat gotówkowych

8 public relations

Watchdog Polska, Lawyers for transparency

Type of Costs: 8. Public relations

| Nr         | Date | Description of the costs funded from other sources / Opis kosztów finansowanych z innych źródeł | Amount in local currency |
|------------|------|---|--------------------------|
| 1          |      |   |                          |
| 2          |      |   |                          |
| 3          |      |   |                          |
| 4          |      |   |                          |
| 5          |      |   |                          |
| 6          |      |   |                          |
| 7          |      |   |                          |
| 8          |      |   |                          |
| 9          |      |   |                          |
| 10         |      |   |                          |
| Total/suma |      |   | 0,00                     |

| Nr         | Date       | Description of the costs funded by HBS / Opis kosztów finansowanych przez HBS  | Amount in local currency |
|------------|------------|--|--------------------------|
| 1          | 2016-08-23 | projekt plakatu promującego II edycję konkursu na głosę i przygotowanie plakatu do dokonywania zmian- Weronika Ulicka, Rachunek nr 1 z dnia 16.08.2016 r. do umowy o dzieło nr 21/2016 z dnia 09.08.2016 r., zapłacone dn. 2016-08-23 / Bill no. 1 UZ 21/2016 from 16.08.2016 Weronika Ulicka - graphical project of poster promoting the second edition of the competition for the best gloss | 55,00 zł                 |
| 2          | 2016-09-19 | wydruk plakatów promujących konkurs na głosę, Chroma Faktura nr FV/PI/011520/09/16 z dnia 20.09.2016 r., (zapłacone na podstawie zamówienia nr 1597147, tytułem 795392/19/9/2016), zapłacone dn. 2016-09-19 / Invoice FV/PI/011520/09/16 from 20.09.2016 - 50 posters promoting the second contest for the best gloss  | 494,17 zł                |
| 3          | 2016-10-20 | wysłanie plakatów promujących konkurs na głosę, Poczta Polska Faktura nr FV00671/N1401/3393-000/O/10/16 z dnia 20.10.2016 r., zapłacone gotówką przez B.Wilka dn. 2016-10-20, zwrot z konta SOWP dn. 2016-11-09 / Invoice no. FV00671/N1401/3393-000/O/10/16 from 20.10.2016 - sending posters advertising the contest for the best gloss  | 84,00 zł                 |
| 4          |            |  |                          |
| 5          |            |  |                          |
| 6          |            |  |                          |
| 7          |            |  |                          |
| 8          |            |  |                          |
| 9          |            |  |                          |
| 10         |            |  |                          |
| Total/suma |            |  | 633,17                   |

\* Date of bank transfers or cash payments / Data przelewów lub wpłat gotówkowych

ul. Ursynowska 22/2, 02-605 Warszawa  
 NIP: 526-284-22-72, REGON: 015890020  
 tel. +48 22 844 73 55, fax: 22 207 24 09

Stacja Bywalska - Watchdog Polska